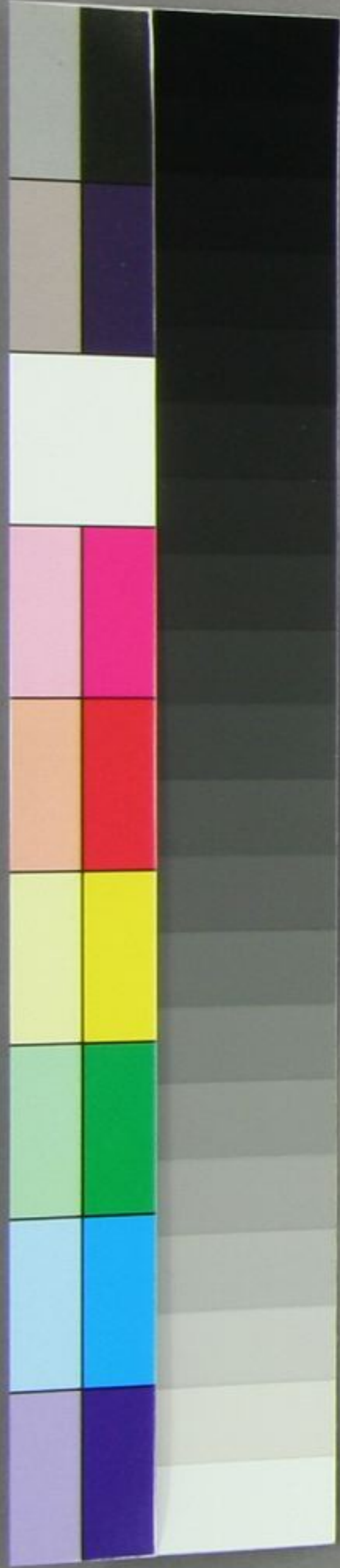


Memo. No. 31.

李氏第三拾壹号ノ覽書
蕃地外科医師上製氷器
送ルニ見込書

Doubtless Your Excellency has considered the fact that the mission to Southern Aboriginal Formosa having started so late in the season, the troops must be suffering from malaria and local diseases which, at times in the tropics, prove very destructive of life. In cases of wounds, the mortality is much greater in such climates than in others, unless special care is taken of the patients. To guard against the effect of such influences two things are required - experienced surgeons and ice.

I doubt not that the Japanese surgeons who have been sent with the mission are experienced and



skilful in the treatment of tropical diseases and gun-shot wounds, and that they will be able to take the best of care of their countrymen. But besides Japanese, there are foreigners attached to the mission, and these should be attended by a foreign surgeon, with whom they could freely converse in case they should require medical attendance. This they could not do if attended by a Japanese doctor. China has well understood this, and at all her treaty ports where she has foreigners in her employ, she has foreign surgeons in her pay to give them free medical attendance. I always thought, with Your Excellency, that it is the duty of Japan to follow the same course, in

regard to foreigners in her employ in Formosa; and since Dr. Manson has not joined the mission, some other person should be at once appointed to take his place.

The water in Formosa being very bad at this season of the year, the wounded and those affected with brain fever will greatly suffer from the want of ice. There are no machines to be had in Japan for the manufacture of ice on a large scale; but there are small apparatuses to be obtained in Yokohama, with six of which about one hundred pounds of ice can be manufactured in twenty five hours; and that quantity would be sufficient to meet the

requirements, if not of all the
members of the mission and
the troops who accompany
them, at least of those of them
who may be sick in hospital.
I would advise the purchase of
these apparatuses, one of which has
already been secured by one of
General Saigo's foreign friends and
will be sent to him for his
personal use as a present, by the
first opportunity. They are so sim-
ple in their mode of operation that
a child can work them, and
their cost is trifling, say \$570.⁰⁰
for six machines.

Respectfully Submitted,

Tokei, June 4th, 1874.

His Excellency

Chū W. Lequire

Omura Shigenobu,

Minister of Colonization, etc, etc, etc.